

.....(975) 41:YDN7

דער פארזאמלונג פון

חשובע ופר ינד

מִיטָה כְּבוֹד,

או נמערשר יפט.

.....:סעט

פ ר א ג ע - ב ו י ג ן

1. פאמיליע און נאמען (אין יידיש) 1901/14 N. P. D.

-

-

- ד' ווערדן זיין אין באהאנדלעט געווארן דעם

1000

[illegible]

ארכיוו פון דער יידיש-ליטעראטור אין ישראל

טעלעפאן 231830

פאסט-קעסטל 11100

תל-אביב, רח' דב הוז 30

פרעגבויגן *

1. פאמיליע-און פערזענלעכער נאמען
מאלטיןסקי חיים - כא"ק
MALTINSKI Chaim
(סיי מיט יידישע און סיי מיט לאטיינישע אותיות)
2. אין פאל דער פאמיליע-נאמען איז געענדערט, אנגעבן דעם פריערדיקן
(סיי מיט יידישע און סיי מיט לאטיינישע אותיות)
3. שרייבער-נאמען (הויפט-פסעוודאנים)
חיים מלכאנסקי
4. נעמען פון די עלטערן און פאמיליע-נאמען פון דער מוטער
צדק מלכאנסקי - פאקל מלכאנסקי
צדק מלכאנסקי - פאקל מלכאנסקי
5. דאטע פון געבוירן: טאג 8 יאר 1910
חודש יאר
(וועדליק דעם אלגעמיינעם קאלענדאר)
6. ארט פון געבוירן: שטאט
קאמאנווארע
7. פולער אקטועלער אדרעס
טעלעפאן
8. אקטועלע פראפעסיע, אדער פרנסה-געביט אויסער שריפטשטעלעריי
9. משפחה-שטאנד
נעמען פון די קינדער
נאמען פון דער פרוי
מלכאנסקי
10. ווען עולה געווען אין לאנד אריין און פון וואנען
מלכאנסקי
11. בילדונג
מלכאנסקי
12. אקאדעמישע טיטלען
13. מיטגלידערשאפט אין פראטעסטאנטע, פראפעסיאנעלע און אנדערע ארגאניזאציעס
14. ווען און ווו דעביטירט
מלכאנסקי
15. ארויסגעגעבענע ביכער
מלכאנסקי

16. אין וועלכע צייטונגען און צייטשריפטן זיך באטייליקט?
פאליטישע, ליטעראַטור, אקאדעמישע, און אנדערע.

17. אין וועלכן כאראקטער זיך באטייליקט אין צייטונגען און אין צייטשריפטן?
פאליטישע, ליטעראַטור, אקאדעמישע, און אנדערע.

18. אויב פאַרעפנטלעכט אַרבעטן אונטער פאַרשיידענע פסעוודאָנימען — אונטער וועלכע?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

19. אויב רעדאָגירט ביכער, צייטונגען, זשורנאַלן — וועלכע און ווען?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

20. אויב באַקומען ליטעראַטור — אַדער אַנדערע פרייזן — וועלכע און ווען?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

21. אויב געשריבן אין אַנדערע שפראַכן אויסער יידיש — אין וועלכע?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

22. וועלכע אַרבעטן האָט איר נישט אַרויסגעגעבענע אין דרוק?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

23. האָט איר איבערגעזעצט אויף יידיש פון אַנדערע שפראַכן?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

24. זענען אייערע אַרבעטן איבערגעזעצט געוואָרן אין אַנדערע שפראַכן — אין וועלכע און דורך וועמען?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

25. צי האָט איר ביבליאָגראַפישע מאַטעריאַלן וועגן אייערע אַרבעטן? וועגן אַלע, וועגן אַ טייל — וועלכע?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

26. צי לייגט איר ביי צו דעם בויגן ביבליאָגראַפישע מאַטעריאַלן?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

27. אין וועלכע לעקסיקאָנען, ביבליאָגראַפישע ווערק און אַנדערע איז וועגן אייך געשריבן געוואָרן און דורך וועמען?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

28. געפינען זיך ביי אייך מאַטעריאַלן פון אַרכיוואַלן ווערט וועגן אַנדערע יידישע שרייבער (בריוו, כתב־ידן א"א)?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

29. זענט איר גרייט די אויבנדיקע מאַטעריאַלן איבערגעבן אין אונדזער אַרכיוו (עווענטועל צו קאָפירן)?
אין וועלכע צייטונגען און אין וועלכע צייטשריפטן?

אָרט _____ דאַטע _____ 24 April 1975

אונטערשריפט _____

4. 4. 75, חו"מ,

צו צער פארנוואלטונג
פון "ביש" שרייבער = פאראין
אין ישרא

השורה פריינד.

איר דעקאמענט ציר אן צונועמען אלס
מיטגליד פון "ביש" שרייבער = פאראין אין
ישרא צעם ציכער ח"י ס מאטאלאג
= סק - גער עולד פון ראטפארבאן צ.
איר קען צעם ציכער ח"י ס
מאטאלאג סק: זינט צעם יאָר 1939,
ווען צו סאָויעטישע אַרמיי האָט פאַרנומען
צו מערב-געביטן פון ווײַסרוסלאַנד און
אוקראַינע. ער איז קורץ נאָך צעם
אָקטאָבער אין מיין הייַם = שטאָט, פּינסק,
בושאַמען מיט אַ גרופע "ביש" = סאָויעטישע
שרייבער פון מינסק.

חייט מאטאלאג סק: איז צאן פארב =
לייבן אירעטן אין פּינסק, אין צער
דעצאָקציע: "פאָטעסקאָיאַ פראווצא" איר
האָט אים צאן, פון זיינע ליבער = ביכער,
צערקעס ווי אַ טאַטאָס פון ציכער, און
איר האָט אים אויך צערקעס אלס אַ
גוטן האַר, וועלכער האָט מיר אַרויסגע-
= ווײַט אַ סך האַרציקע פריינדשאַפֿט.

אלס אַז עטלעכער איז ער אַ פאַרבינדן
אָפּקריצט אין מיין שפּרון ביז הייַנט.
אויפן סוף פון צעם האָט איר, אַז ער
דאָו צו זיין אַ מיטגליד פון "ביש"
אין ישרא.
שרייבער = פאראין אין ישרא.
מיט האַרלישע גרוסן, טאַטאָס

983 זיטער חום מאכטאונגסן
 5 יין אלסן אים מיר האנדלעך
 3 זינדלעך אים

ארץ ישראל
 חורבן בית ראשון
 חורבן בית שני
 חורבן בית שלישי
 חורבן בית רביעי
 חורבן בית חמישי
 חורבן בית ששי
 חורבן בית שביעי
 חורבן בית שמיני
 חורבן בית תשיעי
 חורבן בית עשירי
 חורבן בית ישיעי
 חורבן בית יסריעי
 חורבן בית יסריעי

1975 Jun 24, K.A.

דער נאך פון אונזער צומאכטער - 1931

(1) = ווי צום אונזער שטאט - 1931 - 1931

(2) = קיין צענדליג - 1933, 1933, 1933

פארגעסן - מיט

(3) = 1933, 1933, 1933

(4) = 1935, 1935, 1935

פארגעסן - מיט

(5) = 1935, 1935, 1935

פארגעסן - מיט

(6) = 1935, 1935, 1935

פארגעסן - מיט

(7) = 1936, 1936, 1936

פארגעסן - מיט

(8) = 1939, 1939, 1939

פארגעסן - מיט

(9) = 1936, 1936, 1936

פארגעסן - מיט

(10) = 1948, 1948, 1948

פארגעסן - מיט

(11) = 1948, 1948, 1948

פארגעסן - מיט

